



Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017

2017 dccc 2

RHAN 3

TYBACO A CHYNYHRCHION NICOTIN

PENNOD 1

YSMYGU

Cyflwyniad

4 Ysmygu

Yn y Bennod hon, mae cyfeiriadau at ysmegu yn gyfeiriadau at ysmegu tybaco neu unrhyw beth sy'n cynnwys tybaco, neu at ysmegu unrhyw sylwedd arall; ac mae ysmegu yn cynnwys bod â meddiant ar dybaco sydd wedi ei danio neu ar unrhyw beth sydd wedi ei danio ac sy'n cynnwys tybaco, neu fod â meddiant ar unrhyw sylwedd arall sydd wedi ei danio ar ffurf y gellid ei ysmegu.

Gwybodaeth Cychwyn

- I1** A. 4 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I2 A. 4 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

Troseddau

5 Y drosedd o ysmegu mewn mangre ddi-fwg neu gerbyd di-fwg

- (1) Mae person yn cyflawni trosedd os yw'r person yn ysmegu—
(a) mewn mangre ddi-fwg;
(b) mewn cerbyd di-fwg.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (2) Am ddarpariaeth ynghylch mangreoedd di-fwg, gweler adrannau 7 i 14.
- (3) Am ddarpariaeth ynghylch cerbydau di-fwg, gweler adran 15.
- (4) Mae'n amddiffyniad i berson sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon ddangos nad oedd y person yn gwybod, ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod, fod y fangre neu'r cerbyd o dan sylw yn fangre ddi-fwg neu'n gerbyd di-fwg.
- (5) Os yw person sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon yn dibynnu ar yr amddiffyniad yn is-adran (4), ac y dygir tystiolaeth sy'n ddigonol i godi mater mewn cysylltiad â'r amddiffyniad hwnnw, rhaid i'r llys gymryd bod yr amddiffyniad wedi ei fodloni oni bai bod yr erlyniad yn profi y tu hwnt i amheuaeth resymol nad yw wedi ei fodloni.
- (6) Mae person sy'n euog o drosedd o dan yr adran hon yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 1 ar y raddfa safonol.

Gwybodaeth Cychwyn

- I3** A. 5 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I4 A. 5 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

6 Y drosedd o fethu ag atal ysmegu mewn mangre ddi-fwg

- (1) Rhaid i berson a chanddo reolaeth dros fangre sy'n ddi-fwg neu sy'n ymwneud â rheoli mangre sy'n ddi-fwg yn rhinwedd adran 7 (gweithleoedd) neu 8 (mangreoedd sydd ar agor i'r cyhoedd) gymryd camau rhesymol i beri i berson sy'n ysmegu yno beidio ag ysmegu.
- (2) Rhaid i berson a chanddo reolaeth dros fangre, neu sy'n ymwneud â rheoli mangre, o fewn adran 9(3) (mangreoedd gofal dydd cofrestredig) sy'n ddi-fwg yn rhinwedd adran 9 gymryd camau rhesymol i beri i berson sy'n ysmegu yno beidio ag ysmegu.
- (3) Rhaid i berson sydd wedi ei gofrestru i weithredu fel gwarchodwr plant o dan Ran 2 o [Fesur Plant a Theuluoedd \(Cymru\) 2010 \(mccc 1\)](#) gymryd camau rhesymol i beri i berson sy'n ysmegu mewn mangre o fewn is-adran (4) beidio ag ysmegu.
- (4) Mae mangre o fewn yr is-adran hon—
 - (a) os yw'n rhan o fangre sy'n fan preswyllo arferol y person cofrestredig y cyfeirir ato yn is-adran (3), a
 - (b) os yw'n ddi-fwg yn rhinwedd adran 9.
- (5) Caiff rheoliadau ddarparu i ddyletswydd sy'n cyfateb i'r un a grybwyllir yn is-adran (1) mewn perthynas—
 - (a) â mangreoedd sy'n ddi-fwg yn rhinwedd adran 10, 11 neu 12,
 - (b) â mangreoedd a drinnir fel pe baent yn ddi-fwg yn rhinwedd adran 13, neu
 - (c) â cherbydau a drinnir fel pe baent yn ddi-fwg yn rhinwedd adran 15, gael ei gosod ar berson, neu ddisgrifiad o berson, a bennir yn y rheoliadau.
- (6) Mae person sy'n methu â chydymffurfio â dyletswydd yn is-adran (1), (2) neu (3), neu unrhyw ddyletswydd gyfatebol mewn rheoliadau o dan is-adran (5), yn cyflawni trosedd.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (7) Mae'n amddiffyniad i berson (“A”) sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon ddangos nad oedd A yn gwybod, ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod, fod y person o dan sylw yn ysmegu.
- (8) Os yw person sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon yn dibynnu ar yr amddiffyniad yn is-adran (7), ac y dygir tystiolaeth sy'n ddigonol i godi mater mewn cysylltiad â'r amddiffyniad hwnnw, rhaid i'r llys gymryd bod yr amddiffyniad wedi ei fodloni oni bai bod yr erlyniad yn profi y tu hwnt i amheuaeth resymol nad yw wedi ei fodloni.
- (9) Mae person sy'n euog o drosedd o dan yr adran hon yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 4 ar y raddfa safonol.

Gwybodaeth Cychwyn

- I5** A. 6 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
- I6** A. 6 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(1\)\(a\)](#)
- I7** A. 6 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

Mangreoedd di-fwg

7 Gweithleoedd

- (1) Mae mangreoedd yng Nghymru yn ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon os ydynt yn weithleoedd.
- (2) Ystyr “gweithle” yw mangre—
 - (a) a ddefnyddir fel man gwaith gan fwy nag un person (hyd yn oed os yw'r personau sy'n gweithio yno yn gwneud hynny ar adegau gwahanol, neu'n ysbeidiol yn unig), neu
 - (b) a ddefnyddir fel man gwaith gan ddim mwy nag un person ond y gallai aelodau o'r cyhoedd fynd iddo at ddiben ceisio neu gael nwyddau neu wasanaethau oddi wrth y person sy'n gweithio yno (hyd yn oed os nad yw aelodau o'r cyhoedd bob amser yn bresennol).
- (3) Os dim ond rhan o'r fangre a ddefnyddir fel man gwaith, dim ond i'r graddau hynny y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (4) Dim ond yn yr ardaloedd hynny sy'n gaeedig neu'n sylweddol gaeedig y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (5) Mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon drwy'r amser (gan gynnwys pan nas defnyddir fel man gwaith), ac eithrio nad yw mangre a ddefnyddir i unrhyw raddau fel annedd, sy'n ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon, ond yn ddi-fwg pan y'i defnyddir fel man gwaith.
- (6) Mae “gwaith”, yn is-adran (2), yn cynnwys gwaith gwirfoddol.
- (7) Gweler adran 16 am esemptiadau.

Gwybodaeth Cychwyn

- I8** A. 7 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

19 A. 7 mewn grym ar 1.3.2021 gan O.S. 2021/202, [ergl. 2](#)

8 Mangreoedd sydd ar agor i'r cyhoedd

- (1) I'r graddau nad ydynt yn ddi-fwg yn rhinwedd adran 7 (gweithleoedd), mae mangreoedd yng Nghymru yn ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon os ydynt ar agor i'r cyhoedd.
- (2) Mae mangreoedd ar agor i'r cyhoedd at ddibenion yr adran hon os oes gan y cyhoedd neu garfan o'r cyhoedd fynediad iddynt, pa un ai drwy wahoddiad ai peidio, a pha un a delir am fynediad ai peidio.
- (3) Os dim ond rhan o'r fangre sydd ar agor i'r cyhoedd, dim ond i'r graddau hynny y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (4) Dim ond yn yr ardaloedd hynny sy'n gaeedig neu'n sylweddol gaeedig y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (5) Dim ond pan yw ar agor i'r cyhoedd y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (6) Gweler adran 16 am esemptiadau.

Gwybodaeth Cychwyn

- 110** A. 8 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
111 A. 8 mewn grym ar 1.3.2021 gan O.S. 2021/202, [ergl. 2](#)

9 Lleoliadau gofal awyr agored i blant

- (1) Mae lleoliadau gofal awyr agored yng Nghymru yn ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon.
- (2) Mae mangre yn lleoliad gofal awyr agored i'r graddau—
 - (a) nad yw'n gaeedig nac yn sylweddol gaeedig, a
 - (b) y mae o fewn is-adran (3) neu (4).
- (3) Mae mangre o fewn yr is-adran hon—
 - (a) os yw wedi ei chofrestru o dan Ran 2 o [Fesur Plant a Theuluoedd \(Cymru\) 2010 \(mccc 1\)](#) (“Mesur 2010”) fel mangre y mae person wedi ei awdurdodi i ddarparu gofal dydd i blant ynnddi, neu
 - (b) os yw'n rhan o fangre sydd wedi ei chofrestru yn y modd hwnnw.
- (4) Mae mangre o fewn yr adran hon os yw'n rhan o fangre (y “mangre ddomestig”) sy'n fan preswyllo arferol person sydd wedi ei gofrestru i weithredu fel gwarchodwr plant o dan Ran 2 o Fesur 2010.
- (5) Nid yw lleoliad gofal awyr agored o fewn is-adran (3) yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon ond pan yw gofal dydd i blant yn cael ei ddarparu—
 - (a) yn y lleoliad gofal awyr agored, neu
 - (b) mewn mangre sydd wedi ei chofrestru o dan Ran 2 o Fesur 2010 (pa un a yw'n gaeedig neu'n sylweddol gaeedig ai peidio) y mae'r lleoliad gofal awyr agored yn rhan ohoni.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (6) Nid yw lleoliad gofal awyr agored o fewn is-adran (4) yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon ond—
- pan yw'r gwarchodwr plant yn gweithredu fel gwarchodwr plant yn y fangre ddomestig (pa un ai mewn rhan ohoni sy'n gaeedig neu'n sylweddol gaeedig ai peidio) ar gyfer o leiaf un plentyn, a
 - pan yw'r plentyn hwnnw neu, yn ôl y digwydd, o leiaf un o'r plant hynny yn y lleoliad gofal awyr agored.
- (7) At ddibenion yr adran hon, mae i'r cyfeiriadau at ddarparu gofal dydd a gweithredu fel gwarchodwr plant yr un ystyr ag ym Mesur 2010.
- (8) Nid yw mangre i gael ei thrin fel pe bai o fewn is-adran (3) neu (4) i'r graddau y mae'n dir ysgol (gweler adran 10 (tir ysgolion) am hyn).

Gwybodaeth Cychwyn

- I12** A. 9 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 126(2)**
- I13** A. 9 mewn grym ar 1.3.2021 gan **O.S. 2021/202, ergl. 2**

10 Tir ysgolion

- (1) Mae mangre yng Nghymru yn ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon i'r graddau y mae'n dir ysgol.
- (2) Yn achos mangre sy'n dir sy'n cydffinio â'r ysgol o dan sylw, dim ond pan yw'r naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol yn cael ei ddefnyddio at ddiben addysg neu ofal plant y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon—
- y tir, neu unrhyw ran o'r tir, neu
 - yr ysgol, neu unrhyw ran ohoni.
- (3) Yn achos mangre sy'n dir nad yw'n cydffinio â'r ysgol o dan sylw, dim ond pan yw'r tir, neu unrhyw ran o'r tir, yn cael ei ddefnyddio at ddiben addysg neu ofal plant y mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.
- (4) Mae tir ysgol, at ddibenion yr adran hon, yn fangre—
- a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf gan yr ysgol, at ddibenion sy'n cynnwys dibenion addysgol, dibenion chwaraeon neu ddibenion hamdden, a
 - nad yw'n gaeedig nac yn sylweddol gaeedig.
- (5) Yn achos ysgol sy'n darparu llety preswyl i ddisgyblion, caiff y person a chanddo ofal am yr ysgol ddynodi unrhyw ardal yn y tir yn ardal lle y mae ysmygu i gael ei ganiatáu, ac i'r graddau hynny mae'r fangre i gael ei thrin fel pe na bai'n ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon.
- (6) Caiff rheoliadau wneud darpariaeth—
- sy'n pennu amodau sydd i gael eu bodloni cyn y caniateir i ardal gael ei dynodi o dan is-adran (5),
 - sy'n ei gwneud yn ofynnol cadw cofnodion o ddynodiadau, ac
 - ynghylch yr amgylchiadau y mae dynodiad i beidio â chael effaith odanynt.
- (7) Nid yw mangre a ddefnyddir i unrhyw raddau fel annedd yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

- I14** A. 10 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I15 A. 10 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048, ergl. 2\(1\)\(b\)](#)
I16 A. 10 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

11 Tir ysbytai

- (1) Mae mangre yng Nghymru yn fangre ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon i'r graddau y mae'n dir ysbyty.
- (2) Mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon drwy'r amser.
- (3) Mae tir ysbyty, at ddibenion yr adran hon, yn fangre—
 - (a) sy'n cydffinio â'r ysbyty, a
 - (b) a ddefnyddir ganddo neu sydd wedi ei meddiannu ganddo, ond
 - (c) nad yw'n gaeedig nac yn sylweddol gaeedig.
- (4) Caiff y person a chanddo ofal am yr ysbyty ddynodi unrhyw ardal yn y tir yn ardal lle y mae ysmegu i gael ei ganiatáu, ac i'r graddau hynny mae'r fangre i gael ei thrin fel pe na bai'n ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon.
- (5) Caiff rheoliadau wneud darpariaeth—
 - (a) sy'n pennu amodau sydd i gael eu bodloni cyn y caniateir i ardal gael ei dynodi o dan is-adran (4),
 - (b) sy'n ei gwneud yn ofynnol cadw cofnodion o ddynodiadau, ac
 - (c) ynghylch yr amgylchiadau y mae dynodiad i beidio â chael effaith odanynt.
- (6) Nid yw mangre sy'n gartref gofal i oedolion neu'n hosbis i oedolion, na mangre a ddefnyddir i unrhyw raddau fel annedd, yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon.

Gwybodaeth Cychwyn

- I17** A. 11 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I18 A. 11 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048, ergl. 2\(1\)\(c\)](#)
I19 A. 11 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

12 Meysydd chwarae cyhoeddus

- (1) Mae mangre yng Nghymru yn fangre ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon i'r graddau y mae'n faes chwarae cyhoeddus.
- (2) O ran y fangre—
 - (a) os yw o fewn ffiniau sydd wedi eu marcio'n glir, mae'n ddi-fwg yn yr ardal gyfan o fewn y ffiniau hynny;
 - (b) fel arall, nid yw'n ddi-fwg ond i'r graddau y mae o fewn pum metr i unrhyw eitem o gyfarpar maes chwarae.
- (3) Mae'r fangre yn ddi-fwg yn rhinwedd yr adran hon drwy'r amser.
- (4) Mae mangre yn faes chwarae cyhoeddus at ddibenion yr adran hon—

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- os yw wedi ei dylunio neu ei haddasu ar gyfer defnyddio un neu ragor o eitemau o gyfarpar maes chwarae gan blant,
- os oes gan awdurdod lleol neu gyngor cymuned, neu berson sy'n gweithredu yn rhinwedd trefniadau a wneir gydag awdurdod lleol neu gyngor cymuned, reolaeth drosti neu os yw i unrhyw raddau yn ymwneud â'i rheoli neu ei chynnal a'i chadw, neu'n gwneud trefniadau mewn cysylltiad â rheolaeth drosti, neu ei rheoli neu ei chynnal a'i chadw,
- os yw ar agor i'r cyhoedd, at ddiben (neu at brif ddiben) darparu cyfleusterau chwarae i blant, a
- os nad yw'n gaeedig nac yn sylweddol gaeedig.

Gwybodaeth Cychwyn

- I20** A. 12 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I21 A. 12 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

13 Mangreoedd di-fwg ychwanegol

- Caiff rheoliadau ddarparu i unrhyw fan yng Nghymru, neu ddisgrifiad o fan yng Nghymru, nad yw'n ddi-fwg yn rhinwedd adrannau 7 i 12 gael ei drin fel mangre ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon.
- Nid oes angen i'r man, neu'r manau sy'n dod o fewn y disgrifiad, fod yn gaeedig neu'n sylweddol gaeedig.
- Dim ond os yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod gwneud hynny yn debygol o gyfrannu at hybu iechyd pobl Cymru y caiff y rheoliadau ddarparu i fan neu ddisgrifiad o fan gael ei drin fel mangre ddi-fwg.
- Caiff y rheoliadau ddarparu mai dim ond—
 - o dan amgylchiadau penodedig,
 - ar adegau penodedig,
 - os yw amodau penodedig wedi eu bodloni, neu
 - mewn ardaloedd penodedig,neu unrhyw gyfuniad o'r rhain, y mae'r manau hynny, neu fannau sy'n dod o fewn y disgrifiad, i gael eu trin fel mangreoedd di-fwg.
- Caiff y rheoliadau hefyd ddarparu ar gyfer esemptiadau, gan gynnwys gosod amodau penodedig i gael eu bodloni er mwyn i esemptiad fod yn gymwys.
- Caiff yr amodau y caniateir iddynt gael eu pennu o dan is-adran (5) gynnwys amod bod y person a chanddo ofal am y man, neu am fan sy'n dod o fewn y disgrifiad, wedi dynodi, yn unol â'r rheoliadau, unrhyw ardaloedd lle y mae ysmegu i gael ei ganiatáu.
- Ni chaiff rheoliadau o dan yr adran hon wneud darpariaeth mewn cysylltiad â mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf fel annedd; ac i'r graddau y maent yn gwneud darpariaeth i fangre a ddefnyddir yn rhannol fel annedd gael ei thrin fel mangre ddi-fwg, rhaid i reoliadau o dan yr adran hon gydymffurfio ag adran 14.

Gwybodaeth Cychwyn

- I22** A. 13 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

I23 A. 13 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

14 **Darpariaeth bellach ynghylch mangreoedd di-fwg ychwanegol: anheddau**

- (1) Rhaid i reoliadau o dan adran 13 sy'n darparu i fangre a ddefnyddir yn rhannol fel annedd gael ei thrin fel mangre ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon gydymffurfio â'r gofynion a ganlyn.
- (2) Dim ond mewn perthynas â'r ardaloedd hynny o fangreoedd o'r fath nad ydynt yn gaeedig nac yn sylweddol gaeedig y caiff y rheoliadau wneud darpariaeth.
- (3) Ni chaiff y rheoliadau ddarparu i'r ardaloedd hynny gael eu trin fel mangreoedd di-fwg oni bai—
 - (a) eu bod yn weithleoedd (o fewn ystyr adran 7(2)), neu
 - (b) eu bod ar agor i'r cyhoedd (o fewn ystyr adran 8(2)).
- (4) Rhaid i'r rheoliadau ddarparu—
 - (a) nad yw'r ardaloedd hynny i gael eu trin fel mangreoedd di-fwg ond pan y'u defnyddir fel man gwaith neu pan ydynt ar agor i'r cyhoedd, a
 - (b) os dim ond rhan o ardal a ddefnyddir fel man gwaith neu sydd ar agor i'r cyhoedd, mai dim ond i'r graddau hynny y mae'r ardal i gael ei thrin fel pe bai'n ddi-fwg.

Gwybodaeth Cychwyn

- I24** A. 14 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I25 A. 14 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

Cerbydau di-fwg

15 **Cerbydau di-fwg**

- (1) Mae cerbyd yng Nghymru yn ddi-fwg at ddibenion y Bennod hon os yw rheoliadau o dan yr adran hon yn darparu iddo gael ei drin fel cerbyd di-fwg.
- (2) Dim ond os yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod gwneud hynny yn debygol o gyfrannu at hybu iechyd pobl Cymru y caiff y rheoliadau ddarparu i gerbyd gael ei drin fel cerbyd di-fwg.
- (3) Caiff y rheoliadau, ymhlith pethau eraill, wneud darpariaeth—
 - (a) ar gyfer y disgrifiadau o gerbydau sydd i gael eu trin fel pe baent yn ddi-fwg;
 - (b) ar gyfer yr amgylchiadau y mae cerbydau i gael eu trin fel pe baent yn ddi-fwg odanynt (gan gynnwys drwy gyfeirio at oedran unrhyw berson yn y cerbyd);
 - (c) i gerbydau gael eu trin fel pe baent yn ddi-fwg mewn ardaloedd penodedig yn unig, neu ac eithrio mewn ardaloedd penodedig;
 - (d) ar gyfer esemptiadau.
- (4) Ni chaniateir i'r pŵer i wneud rheoliadau o dan yr adran hon gael ei arfer er mwyn darparu i long neu hofrenfad o fewn is-adran (5) gael ei drin fel cerbyd di-fwg.
- (5) Mae llong neu hofrenfad o fewn yr is-adran hon os gellid gwneud rheoliadau mewn perthynas ag ef o dan adran 85 o [Ddeddf Llongau Masnach 1995 \(p.21\)](#) gan gynnwys

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

yr adran honno fel y'i cymhwysir gan unrhyw Orchymyn yn y Cyfrin Gyngor o dan adran 1(1)(h) o [Ddeddf Hofrenfadau 1968](#) (p.59).

Gwybodaeth Cychwyn

- I26** A. 15 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I27 A. 15 mewn grym ar 29.9.2020 gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(2\)\(a\)](#)

Mangreoedd di-fwg: esemptiadau

16 Mangreoedd di-fwg: esemptiadau

- (1) Caiff rheoliadau ddarparu i fangreoedd—
 - (a) a fyddai fel arall yn fangreoedd di-fwg yn rhinwedd adran 7 (gweithleoedd) neu 8 (mangreoedd sydd ar agor i'r cyhoedd), a
 - (b) nad ydynt yn fangreoedd di-fwg yn rhinwedd unrhyw ddarpariaeth arall yn y Bennod hon,
gael eu trin fel pe na baent yn fangreoedd di-fwg at ddibenion y Bennod hon.
- (2) Caiff y rheoliadau wneud darpariaeth mewn perthynas â disgrifiadau penodedig o fangreoedd neu ardaloedd penodedig o fewn disgrifiadau penodedig o fangreoedd.
- (3) Caiff y rheoliadau ddarparu, mewn perthynas ag unrhyw ddisgrifiad o fangreoedd neu ardaloedd o fangreoedd a bennir yn y rheoliadau, fod y mangreoedd neu'r ardaloedd i gael eu trin fel pe na baent yn fangreoedd di-fwg—
 - (a) o dan amgylchiadau penodedig,
 - (b) ar adegau penodedig, neu
 - (c) os yw amodau penodedig wedi eu bodloni,
neu unrhyw gyfuniad o'r rhain.
- (4) Caiff yr amodau y caniateir iddynt gael eu pennu o dan is-adran (3)(c) gynnwys amod bod y person a chanddo ofal am y fangre wedi dynodi, yn unol â'r rheoliadau, ardaloedd lle y mae ysmygu i gael ei ganiatáu.

Gwybodaeth Cychwyn

- I28** A. 16 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I29 A. 16 mewn grym ar 29.9.2020 gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(2\)\(b\)](#)

Arwyddion

17 Arwyddion: mangreoedd di-fwg

- (1) Rhaid i berson sy'n meddiannu mangre ddi-fwg neu sy'n ymwneud â rheoli mangre ddi-fwg sicrhau bod arwyddion yn cael eu harddangos yn y fangre honno yn unol â rheoliadau o dan yr is-adran hon.
- (2) Caiff rheoliadau o dan is-adran (1) wneud darpariaeth ynghylch sut y mae'r arwyddion i gael eu harddangos a chânt bennu gofynion y mae rhaid i'r arwyddion gydymffurfio â hwy (er enghraifft, gofynion o ran cynnwys, maint, dyluniad, lliw neu eiriad).

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (3) Caiff rheoliadau o dan yr is-adran hon ddarparu i ddyletswydd sy'n cyfateb i'r un a grybwyllir yn is-adran (1) mewn perthynas—
- (a) â mangreoedd a drinnir fel pe baent yn ddi-fwg yn rhinwedd adran 13,
 - (b) â cherbydau a drinnir fel pe baent yn ddi-fwg yn rhinwedd adran 15, gael ei gosod ar berson, neu berson o ddisgrifiad, a bennir yn y rheoliadau.
- (4) Caiff rheoliadau o dan is-adran (1) neu (3) gynnwys darpariaeth ynghylch yr arwyddion sydd i gael eu harddangos mewn mangreoedd, ardaloedd o fangreoedd neu gerbydau sydd, yn rhinwedd rheoliadau o dan adran 13(5), 15(3)(d) neu 16, i gael eu trin fel pe na baent yn ddi-fwg, ond a fyddai fel arall yn ddi-fwg o dan y Bennod hon neu yn rhinwedd y Bennod hon.
- (5) Mae person sy'n methu â chydymffurfio â'r ddyletswydd yn is-adran (1), neu unrhyw ddyletswydd gyfatebol mewn rheoliadau o dan is-adran (3), yn cyflawni trosedd.
- (6) Mae'n amddiffyniad i berson sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon ddangos—
- (a) nad oedd y person yn gwybod, ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod, fod y fangre yn ddi-fwg (neu, yn ôl y digwydd, fod y man neu'r cerbyd i gael ei drin fel pe bai'n ddi-fwg),
 - (b) nad oedd y person yn gwybod, ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod, nad oedd arwyddion sy'n cydymffurfio â gofynion yr adran hon yn cael eu harddangos yn unol â gofynion yr adran hon, neu
 - (c) ei bod, ar seiliau eraill, yn rhesymol i'r person beidio â chydymffurfio â'r ddyletswydd.
- (7) Os yw person sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon yn dibynnu ar amddiffyniad yn is-adran (6), ac y dygir tystiolaeth sy'n ddigonol i godi mater mewn cysylltiad â'r amddiffyniad hwnnw, rhaid i'r llys gymryd bod yr amddiffyniad wedi ei fodloni oni bai bod yr erlyniad yn profi y tu hwnt i amheuaeth resymol nad yw wedi ei fodloni.
- (8) Mae person sy'n euog o drosedd o dan yr adran hon yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 3 ar y raddfa safonol.
- (9) Ni chaiff rheoliadau o dan yr adran hon wneud darpariaeth mewn cysylltiad â mangre a ddefnyddir i unrhyw raddau fel annedd.

Gwybodaeth Cychwyn

- I30** A. 17 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
- I31** A. 17 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(1\)\(d\)](#)
- I32** A. 17 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

Gorfodi

18 Awdurdodau gorfodi

- (1) Mae pob awdurdod lleol wedi ei awdurdodi i weithredu fel awdurdod gorfodi mewn perthynas â mangreoedd, manau a cherbydau sydd yn ei ardal.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (2) Caiff rheoliadau wneud darpariaeth i brif swyddog heddlu ardal heddlu, yn ogystal, gael ei awdurdodi i weithredu fel awdurdod gorfodi mewn perthynas â cherbydau sydd yn yr ardal heddlu honno.
- (3) Rhaid i awdurdod gorfodi orfodi darpariaethau'r Bennod hon a rheoliadau a wneir odani o ran y mangreoedd, y manau a'r cerbydau y mae, yn rhinwedd yr adran hon, wedi ei awdurdodi i weithredu mewn perthynas â hwy.
- (4) Caiff awdurdod gorfodi wneud trefniadau ag awdurdod gorfodi arall i achos y mae'n delio ag ef drwy arfer ei swyddogaethau at ddibenion y Bennod hon gael ei drosglwyddo (neu ei drosglwyddo ymhellach, neu ei drosglwyddo yn ôl) i'r awdurdod arall hwnnw ac i'r awdurdod arall hwnnw ei gymryd drosodd.
- (5) Mae cyfeiriadau yn y Bennod hon at swyddog awdurdodedig yn gyfeiriadau at unrhyw berson (pa un a yw'n swyddog i'r awdurdod gorfodi ai peidio) sydd wedi ei awdurdodi gan awdurdod gorfodi at ddibenion y Bennod hon.

Gwybodaeth Cychwyn

- I33** A. 18 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I34 A. 18 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(1\)\(e\)](#)
I35 A. 18 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

19 Pwerau mynediad

- (1) Caiff swyddog awdurdodedig fynd i mewn i fangre yng Nghymru ar unrhyw adeg resymol—
 - (a) os oes gan y swyddog seiliau rhesymol dros gredu bod trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni yn y fangre, a
 - (b) os yw'r swyddog yn ystyried ei bod yn angenrheidiol mynd i mewn i'r fangre at ddiben canfod a yw trosedd o'r fath wedi ei chyflawni.
- (2) Ond nid yw hyn yn gymwys mewn perthynas â mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf fel annedd.
- (3) Ni chaiff swyddog awdurdodedig fynd i mewn i fangre drwy rym o dan yr adran hon.
- (4) Rhaid i swyddog awdurdodedig, os gofynnir iddo wneud hynny, ddangos tystiolaeth o'r awdurdodiad y cyfeirir ato yn adran 18(5) cyn mynd i mewn i fangre o dan yr adran hon.
- (5) Mae'r adran hon yn gymwys i gerbyd fel pe bai'n fangre.

Gwybodaeth Cychwyn

- I36** A. 19 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I37 A. 19 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

20 Gwarant i fynd i mewn i annedd

- (1) Caiff ynad heddwch arfer y pŵer yn is-adran (2) mewn perthynas â mangre yng Nghymru a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf fel annedd os yw wedi ei fodloni ar sail gwybodaeth ysgrifenedig ar lw—
 - (a) bod seiliau rhesymol dros gredu bod trosedd o dan adran 5 neu 6 wedi ei chyflawni yn y fangre, a
 - (b) ei bod yn angenrheidiol mynd i mewn i'r fangre at ddiben canfod a yw trosedd o'r fath wedi ei chyflawni.
- (2) Caiff yr ynad ddyroddi gwarant sy'n awdurdodi swyddog awdurdodedig i fynd i mewn i'r fangre, drwy rym os oes angen.
- (3) Mae'r warant yn parhau mewn grym tan ddiwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r dyddiad y'i dyroddwyd.
- (4) Mae'r adran hon yn gymwys i gerbyd fel pe bai'n fangre.

Gwybodaeth Cychwyn

I38 A. 20 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)

I39 A. 20 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

21 Gwarant i fynd i mewn i fangre oedd eraill

- (1) Caiff ynad heddwch arfer y pŵer yn is-adran (2) mewn perthynas â mangre yng Nghymru ac eithrio mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf fel annedd os yw wedi ei fodloni ar sail gwybodaeth ysgrifenedig ar lw—
 - (a) bod seiliau rhesymol dros gredu bod trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni yn y fangre,
 - (b) ei bod yn angenrheidiol mynd i mewn i'r fangre at ddiben canfod a yw trosedd o'r fath wedi ei chyflawni, ac
 - (c) bod gofyniad a nodir yn is-adran (3) neu (4) wedi ei fodloni.
- (2) Caiff yr ynad ddyroddi gwarant sy'n awdurdodi swyddog awdurdodedig i fynd i mewn i'r fangre, drwy rym os oes angen.
- (3) Y gofyniad yw—
 - (a) bod gofyn am fynd i mewn i'r fangre wedi ei wrthod neu'n debygol o gael ei wrthod, a
 - (b) bod hysbysiad o fwriad i wneud cais am warant o dan yr adran hon wedi ei roi i'r meddiannydd neu berson yr ymddengys yn rhesymol i'r awdurdod gorfodi ei fod yn ymwneud â rheoli'r fangre.
- (4) Y gofyniad yw bod gofyn am fynd i mewn i'r fangre, neu roi hysbysiad o fwriad i wneud cais am warant o dan yr adran hon, yn debygol o danseilio diben y mynediad.
- (5) Mae'r warant yn parhau mewn grym tan ddiwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r dyddiad y'i dyroddwyd.
- (6) Mae'r adran hon yn gymwys i gerbyd fel pe bai'n fangre.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

- I40** A. 21 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I41 A. 21 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

22 Darpariaeth atodol ynghylch pwerau mynediad

- (1) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i fangre o dan adran 19, neu yn rhinwedd gwarant o dan adran 20 neu 21, fynd ag unrhyw bersonau eraill ac unrhyw gyfarpar y mae'r swyddog yn ystyried eu bod yn briodol.
- (2) Os yw meddiannydd mangre y mae swyddog awdurdodedig wedi ei awdurdodi i fynd i mewn iddi drwy warant o dan adran 20 neu 21 yn bresennol ar yr adeg y mae'r swyddog awdurdodedig yn ceisio gweithredu'r warant—
 - (a) rhaid rhoi enw'r swyddog i'r meddiannydd;
 - (b) rhaid i'r swyddog gyflwyno i'r meddiannydd dystiolaeth ddogfennol bod y swyddog yn swyddog awdurdodedig;
 - (c) rhaid i'r swyddog gyflwyno'r warant i'r meddiannydd;
 - (d) rhaid i'r swyddog gyflenwi copi ohoni i'r meddiannydd.
- (3) Os nad yw mangre y mae swyddog awdurdodedig wedi ei awdurdodi i fynd i mewn iddi drwy warant o dan adran 20 neu 21 wedi ei meddiannu, neu os yw'r meddiannydd yn absennol dros dro, yna wrth adael y fangre rhaid i'r swyddog ei gadael wedi ei diogelu yr un mor effeithiol rhag mynediad anawdurdodedig ag yr oedd pan aeth y swyddog iddi.
- (4) Mae'r adran hon yn gymwys i gerbyd fel pe bai'n fangre.

Gwybodaeth Cychwyn

- I42** A. 22 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I43 A. 22 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

23 Pwerau arolygu etc.

- (1) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i mewn i fangre o dan adran 19, neu yn rhinwedd gwarant o dan adran 20 neu 21, wneud unrhyw un neu ragor o'r canlynol os yw'r swyddog yn ystyried ei bod yn angenrheidiol at ddiben canfod a yw trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni—
 - (a) cynnal arolygiadau ac archwiliadau yn y fangre;
 - (b) ei gwneud yn ofynnol cyflwyno unrhyw beth yn y fangre, ei arolygu, a chymryd a chadw samplau ohono neu echdynion ohono;
 - (c) cymryd meddiant o unrhyw beth yn y fangre, a'i gadw am gyhyd ag y mae'r swyddog yn ystyried ei bod yn angenrheidiol at y diben hwnnw;
 - (d) ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson roi gwybodaeth, neu ddarparu cyfleusterau a chymorth mewn cysylltiad â materion sydd o fewn rheolaeth y person.
- (2) Os yw'r swyddog awdurdodedig yn ystyried ei bod yn angenrheidiol at ddiben canfod a yw trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni, caiff y swyddog drefnu i

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

unrhyw beth a gyflwynir o dan is-adran (1)(b), neu y mae'r swyddog wedi cymryd meddiant ohono o dan is-adran (1)(c), gael ei ddadansoddi.

- (3) Os yw'r swyddog awdurdodedig, yn rhinwedd is-adran (1)(c), yn cymryd unrhyw beth o'r fangre, rhaid i'r swyddog adael yn y fangre y cafodd ei gymryd ohoni ddatganiad—
 - (a) sy'n rhoi manylion yr hyn sydd wedi ei gymryd ac sy'n datgan bod y swyddog wedi cymryd meddiant ohono, a
 - (b) sy'n nodi'r person y caniateir gofyn iddo i'r eiddo gael ei ddychwelyd.
- (4) Mae'r pwerau a roddir gan yr adran hon yn cynnwys y pŵer—
 - (a) i gopïo dogfennau y deuir o hyd iddynt yn y fangre;
 - (b) i osod gofynion o ran sut y darperir dogfennau (a gaiff gynnwys gofynion i ddarparu copïau darllenadwy o ddogfennau y deuir o hyd iddynt yn y fangre ac a gedwir yn electronig).
- (5) At y diben hwn, mae “dogfennau” yn cynnwys gwybodaeth sydd wedi ei chofnodi ar unrhyw ffurf; ac mae cyfeiriadau at ddogfennau y deuir o hyd iddynt yn y fangre yn cynnwys—
 - (a) dogfennau a gedwir ar gyfrifiaduron neu ddyfeisiau electronig eraill yn y fangre, a
 - (b) dogfennau a gedwir yn rhywle arall ac y gellir cael mynediad iddynt drwy gyfrifiaduron neu ddyfeisiau electronig eraill yn y fangre.
- (6) Mae'r adran hon yn gymwys i gerbyd fel pe bai'n fangre.
- (7) Nid yw'r adran hon yn ei gwneud yn ofynnol i berson ateb unrhyw gwestiwn neu gyflwyno unrhyw ddogfen y byddai hawl gan y person i wrthod ei ateb neu wrthod ei chyflwyno mewn achos mewn llys yng Nghymru a Lloegr neu at ddibenion achos o'r fath.

Gwybodaeth Cychwyn

I44 A. 23 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)

I45 A. 23 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

24 Rhwystro etc. swyddogion

- (1) Mae unrhyw berson sy'n rhwystro'n fwriadol swyddog awdurdodedig sy'n arfer swyddogaethau o dan adrannau 19 i 23 yn cyflawni trosedd.
- (2) Mae unrhyw berson sydd, heb achos rhesymol, yn methu—
 - (a) â darparu i swyddog awdurdodedig gyfleusterau y mae'n rhesymol i'r swyddog awdurdodedig ei gwneud yn ofynnol iddynt gael eu darparu at ddiben gofyniad o dan adran 23(1), neu
 - (b) â chydymffurfio â gofyniad o dan adran 23(1)(b) neu (d), yn cyflawni trosedd.
- (3) Mae person sy'n euog o drosedd o dan yr adran hon yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 3 ar y raddfa safonol.
- (4) Mae'r adran hon yn ddarostyngedig i adran 23(7).

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

- I46** A. 24 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I47 A. 24 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

25 Eiddo a gedwir: apelau

- (1) Caiff person (“P”) a chanddo fuddiant mewn unrhyw beth yr eir ymaith ag ef o dan adran 23(1)(c) (“eiddo a gedwir”) wneud cais drwy gŵyn i unrhyw lys ynadon am orchymyn sy’n ei gwneud yn ofynnol iddo gael ei ryddhau, naill ai i P neu i berson arall.
- (2) Os yw’r llys, ar gais o dan yr adran hon, wedi ei fodloni nad yw’n angenrheidiol parhau i gadw’r eiddo a gedwir at ddiben canfod a yw trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni, caiff wneud gorchymyn sy’n ei gwneud yn ofynnol i’r eiddo a gedwir gael ei ryddhau.
- (3) Caiff gorchymyn o dan yr adran hon gynnwys pa ddarpariaeth bynnag y mae’r llys yn meddwl ei bod yn briodol er mwyn gohirio ei ddwyn i rym wrth aros i apêl (gan gynnwys cais o dan adran 111 o [Ddeddf Llysoedd Ynadon 1980 \(p.43\)](#)) gael ei gwneud a dyfarnu arni.
- (4) Os yw’r llys yn gohirio gwrandawriad cais o dan yr adran hon, caiff wneud gorchymyn mewn cysylltiad â’r eiddo a gedwir sy’n para tan wrandawriad terfynol y cais neu hyd nes y gwneir unrhyw orchymyn pellach, os yw’n ystyried ei bod yn briodol gwneud hynny.
- (5) Nid oes dim byd yn yr adran hon sy’n effeithio ar unrhyw bŵer arall sydd gan y llys i wneud gorchymyn mewn cysylltiad â’r eiddo a gedwir, gan gynnwys unrhyw bŵer i wneud gorchymyn o dan adran 1 o [Ddeddf yr Heddlu \(Eiddo\) 1897 \(p.30\)](#).

Gwybodaeth Cychwyn

- I48** A. 25 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I49 A. 25 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

26 Eiddo a gyfeddir: digolledu

- (1) Caiff person (“P”) a chanddo fuddiant mewn unrhyw beth y mae swyddog awdurdodedig i awdurdod gorfodi wedi cymryd meddiant ohono o dan adran 23(1)(c) (“eiddo a gyfeddir”) wneud cais drwy gŵyn i unrhyw lys ynadon i gael ei ddiolledu.
- (2) Mae is-adran (3) yn gymwys os yw’r llys, ar gais o dan yr adran hon, wedi ei fodloni—
 - (a) bod P wedi dioddef colled neu ddifrod oherwydd bod y swyddog awdurdodedig wedi cymryd meddiant o’r eiddo a gyfeddir, neu ei gadw, o dan amgylchiadau pan nad oedd yn angenrheidiol gwneud hynny at ddiben canfod a oedd trosedd o dan adran 5, 6 neu 17 wedi ei chyflawni, a
 - (b) na ellir priodoli’r golled neu’r difrod i esgeulustod neu ddiffyg P.
- (3) Caiff y llys orchymyn i’r awdurdod gorfodi ddiolledu P.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

- I50** A. 26 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I51 A. 26 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

27 Hysbysiadau cosb benodedig

- (1) Pan fo gan swyddog awdurdodedig reswm dros gredu bod person wedi cyflawni y naill neu'r llall o'r troseddau a ganlyn mewn mangre, man neu gerbyd y mae'r awdurdod gorfodi wedi ei awdurdodi i weithredu mewn perthynas â hi neu mewn perthynas ag ef—
 - (a) trosedd o dan adran 5(1);
 - (b) trosedd o dan adran 17(5),
 caiff y swyddog roi i'r person hwnnw hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â'r drosedd.
- (2) Pan fo gan swyddog awdurdodedig reswm dros gredu bod person wedi cyflawni trosedd o dan adran 6(6) mewn perthynas â cherbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a grybwyllir yn is-adran (4), y mae'r awdurdod gorfodi wedi ei awdurdodi i weithredu mewn perthynas ag ef, caiff y swyddog roi i'r person hwnnw hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â'r drosedd.
- (3) Mae hysbysiad cosb benodedig yn hysbysiad sy'n cynnig y cyfle i berson i gael ei ryddhau o fod yn agored i euogfarn am y drosedd y mae'r hysbysiad yn ymwneud â hi drwy dalu cosb benodedig.
- (4) Y dibenion yw dibenion cymdeithasol, domestig neu ddibenion preifat eraill y person y mae'r swyddog awdurdodedig yn credu ei fod wedi cyflawni'r drosedd.
- (5) Yn achos trosedd y mae gan swyddog awdurdodedig reswm dros gredu ei bod wedi ei chyflawni gan bartneriaeth, mae'r cyfeiriadau yn is-adrannau (1) a (2) at y person y caniateir rhoi hysbysiad cosb benodedig iddo i gael eu trin fel cyfeiriadau at y bartneriaeth.
- (6) Yn achos trosedd y mae gan swyddog awdurdodedig reswm dros gredu ei bod wedi ei chyflawni gan gymdeithas anghorfforedig ac eithrio partneriaeth, mae'r cyfeiriadau yn is-adrannau (1) a (2) at y person y caniateir rhoi hysbysiad cosb benodedig iddo i gael eu trin fel cyfeiriadau at y gymdeithas.
- (7) Yn yr adran hon, ystyr "partneriaeth" yw—
 - (a) partneriaeth o fewn [Deddf Partneriaeth 1890 \(p.39\)](#), neu
 - (b) partneriaeth gyfyngedig sydd wedi ei chofrestru o dan [Ddeddf Partneriaethau Cyfyngedig 1907 \(p.24\)](#).
- (8) Am ddarpariaeth bellach ynghylch cosbau penodedig, gweler Atodlen 1.

Gwybodaeth Cychwyn

- I52** A. 27 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
I53 A. 27 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048](#), [ergl. 2\(1\)\(f\)](#)
I54 A. 27 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202](#), [ergl. 2](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Cyffredinol

28 Dehongli'r Bennod hon

(1) Yn y Bennod hon—

mae “awdurdod gorfodi” (“*enforcement authority*”) i gael ei ddehongli yn unol ag adran 18;

ystyr “cartref gofal i oedolion” (“*adult care home*”) yw mangre lle y darperir gwasanaeth cartref gofal o fewn yr ystyr a roddir gan baragraff 1 o Atodlen 1 i [Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol \(Cymru\) 2016 \(dccc 2\)](#) i bersonau sy'n 18 oed neu'n hŷn;

mae “cerbyd” (“*vehicle*”) yn cynnwys trŵn, tram, cwch neu long, hofrenfad ac awyren;

mae “cyfarpar maes chwarae” (“*playground equipment*”) yn cynnwys (er enghraifft) siglen, llithren, pwll tywod, neu ramp, ond nid yw'n cynnwys cyfarpar â modur (megis cyfarpar sy'n rhedeg ar fodur trydanol);

mae i “Cymru” yr ystyr a roddir i “Wales” gan adran 158(1) o [Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 \(p.32\)](#);

mae i “disgybl cofrestredig” yr ystyr a roddir i “registered pupil” gan adran 434(5) o [Ddeddf Addysg 1996 \(p.56\)](#);

ystyr “gofal plant” (“*childcare*”) yw (yn ddarostyngedig i is-adran (2)) unrhyw ffurf ar ofal ar gyfer plentyn, ac eithrio gofal a ddarperir ar gyfer plentyn gan riant, perthynas neu riant maeth i'r plentyn, ac mae'n cynnwys—

(a) addysg ar gyfer plentyn, a

(b) unrhyw weithgaredd arall o dan oruchwyliaeth ar gyfer plentyn;

ystyr “hosbis i oedolion” (“*adult hospice*”) yw mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf ar gyfer darparu gofal lliniarol i bersonau sy'n 18 oed neu'n hŷn, sy'n dioddef o glefyd sy'n gwaethygu ac sydd yn ei gyfnodau olaf, gan neu ar ran sefydliad â'i brif swyddogaeth yw darparu gofal o'r fath;

mae “mangre” (“*premises*”) yn cynnwys—

(a) unrhyw fan;

(b) strwythur symudol ac eithrio cerbyd;

(c) stondin;

(d) pabell;

(e) gosodiad alltraeth o fewn yr ystyr a roddir i “offshore installation” yn [Neddf Gweithiau Mwynau \(Gosodiadau Alltraeth\) 1971 \(p.61\)](#) (gweler adran 12 o'r Ddeddf honno);

ystyr “perthynas” (“*relative*”), mewn perthynas â phlentyn, yw llysrant, mam-gu/nain, tad-cu/taid, modryb, ewythr, brawd neu chwaer (gan gynnwys unrhyw berson sydd yn y berthynas honno yn rhinwedd priodas neu bartneriaeth sifil neu berthynas deuluol barhaus);

ystyr “plentyn” (“*child*”) yw person o dan 18 oed;

mae “rhiant” (“*parent*”) yn cynnwys unrhyw berson a chanddo gyfrifoldeb rhiant (o fewn yr ystyr a roddir i “parental responsibility” yn adran 3 o [Ddeddf Plant 1989 \(p.41\)](#)) dros blentyn;

mae i “swyddog awdurdodedig” (“*authorised officer*”) yr ystyr a roddir gan adran 18(5);

mae i “ysbyty” yr ystyr a roddir i “hospital” gan adran 206 o [Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol \(Cymru\) 2006 \(p.42\)](#);

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

mae i “ysgol” yr ystyr a roddir i “school” gan adran 4 o [Ddeddf Addysg 1996 \(p.56\)](#);

mae “ysmygu” (“*smoking*” a “*smokes*”) i gael ei ddarllen yn unol ag adran 4.

- (2) Nid yw cyfeiriadau yn y Bennod hon at “gofal plant” yn cynnwys—
- (a) addysg (neu unrhyw weithgaredd arall o dan oruchwyliaeth) a ddarperir gan ysgol yn ystod oriau ysgol ar gyfer disgybl cofrestredig, neu
 - (b) unrhyw ffurf ar ofal iechyd ar gyfer plentyn.
- (3) At ddibenion is-adran (1) mae person yn rhiant maeth mewn perthynas â phlentyn os yw'r person—
- (a) yn rhiant maeth awdurdod lleol (o fewn yr ystyr a roddir gan adran 197 o [Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant \(Cymru\) 2014 \(dccc 4\)](#)), neu
 - (b) yn maethu'r plentyn yn breifat.
- (4) Mae cyfeiriadau yn y Bennod hon at “annedd” yn cynnwys tir a fwynheir gyda mangre pan fo'r fangre ei hun yn annedd, oni bai bod y tir yn dir amaethyddol (o fewn yr ystyr a roddir gan adran 246 o [Ddeddf Rhentu Cartrefi \(Cymru\) 2016 \(dccc 1\)](#)) sy'n fwy na 0.809 hectar.
- (5) Mae cyfeiriadau yn y Bennod hon, sut bynnag y'u mynegir, at fangreoedd neu gerbydau sy'n ddi-fwg (neu nad ydynt yn ddi-fwg) (neu sy'n cael eu trin fel pe baent yn ddi-fwg) yn gyfeiriadau at y mangreoedd hynny neu'r cerbydau hynny i'r graddau y maent yn ddi-fwg (neu nad ydynt yn ddi-fwg) (neu'n cael eu trin fel pe baent yn ddi-fwg) o dan y Bennod hon neu yn rhinwedd y Bennod hon.
- (6) Gall mangreoedd fod yn ddi-fwg yn rhinwedd mwy nag un adran yn y Bennod hon.
- (7) Caiff rheoliadau bennu at ddiben y Bennod hon ystyr “caeedig”, “sylweddol gaeedig” ac “nad yw'n gaeedig nac yn sylweddol gaeedig”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I55** A. 28 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
- I56** A. 28 mewn grym ar 29.9.2020 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2020/1048, ergl. 2\(1\)\(g\)](#)
- I57** A. 28 mewn grym ar 1.3.2021 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

29 Diwygiadau canlyniadol

Am ddiwygiadau o ganlyniad i'r Bennod hon, gweler Atodlen 2.

Gwybodaeth Cychwyn

- I58** A. 29 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 126\(2\)](#)
- I59** A. 29 mewn grym ar 1.3.2021 gan [O.S. 2021/202, ergl. 2](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017, PENNOD 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 28 Mawrth 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau.

[View outstanding changes](#)

Changes and effects yet to be applied to :

- specified provision(s) amendment to earlier commencing S.I. 2017/949, art. 3 by [S.I. 2017/967 art. 2](#)